

LUNATA

PREMIUM ALL-IN-ONE MUSIC SYSTEM

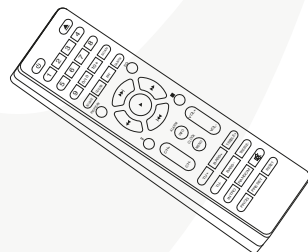
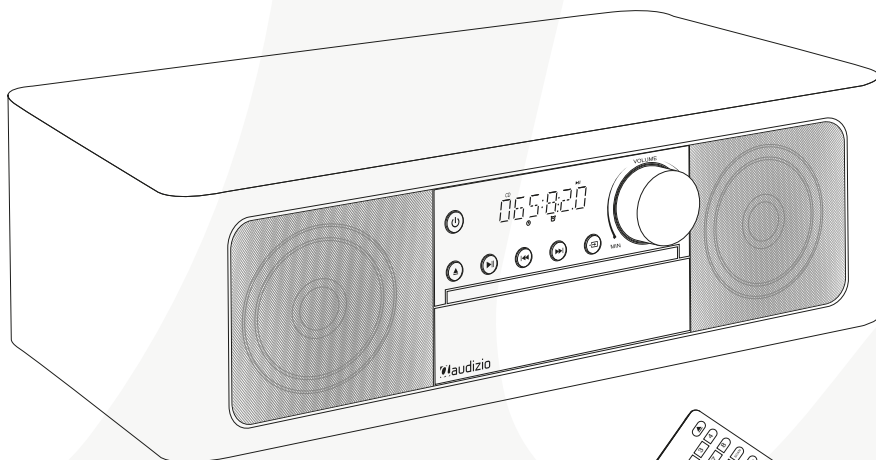
Ref. nr.:







102.390 (cherry)

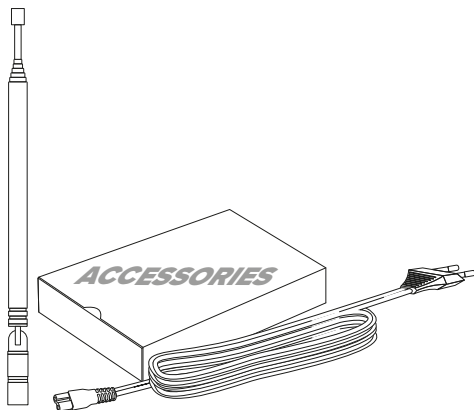
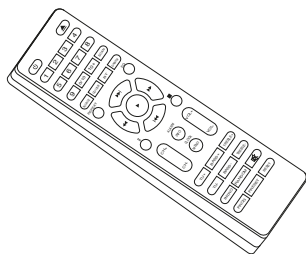
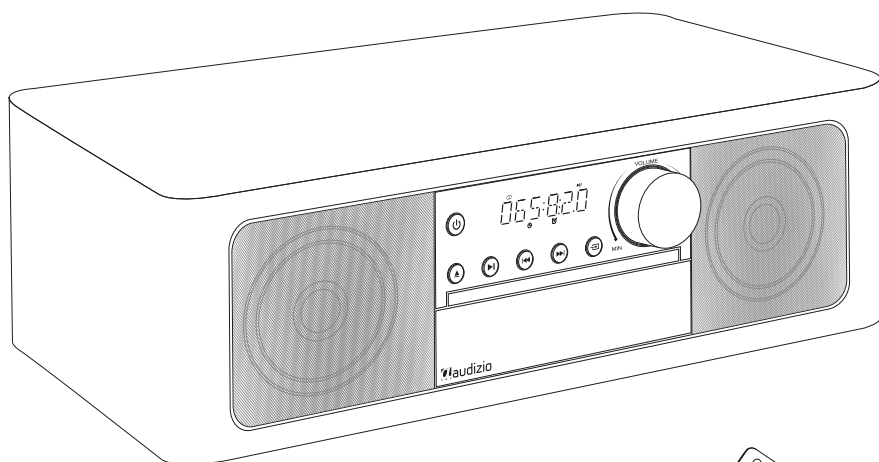
102.391 (dark wood / black)







102.393 (dark wood / silver)

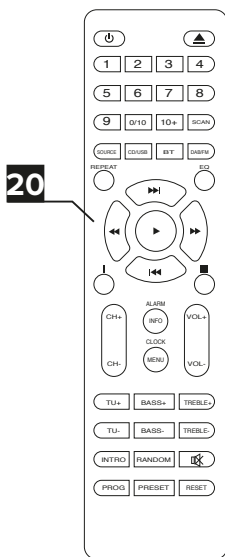
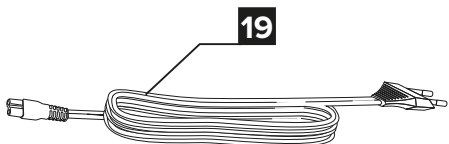
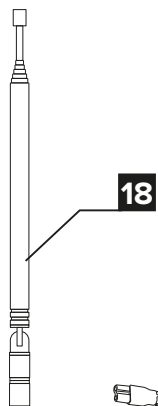
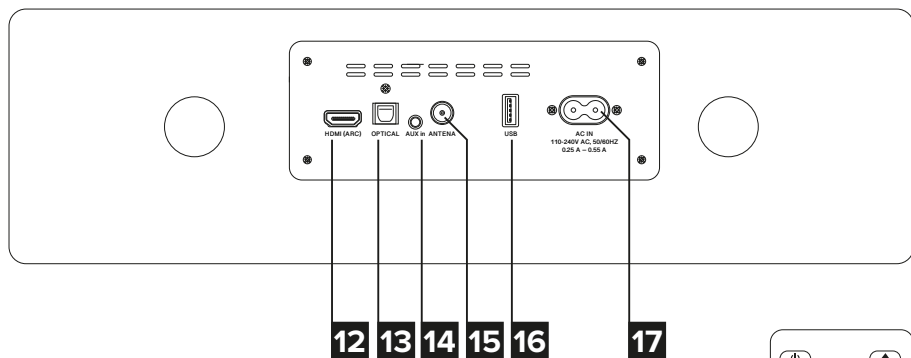
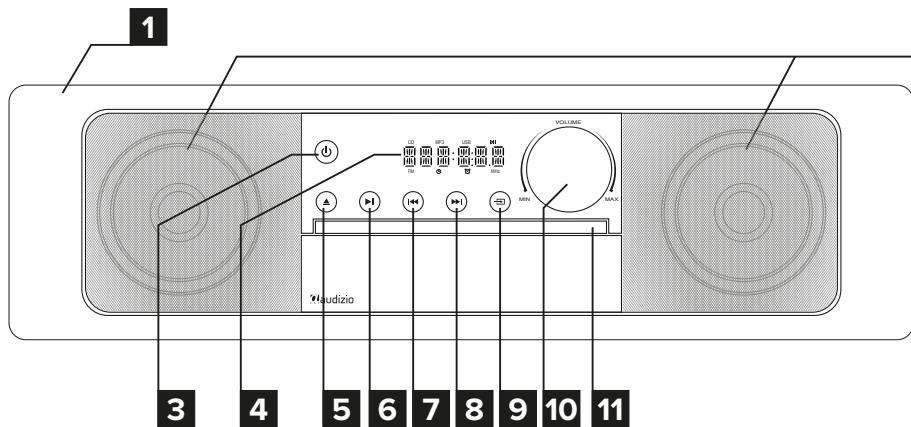
102.395 (black)



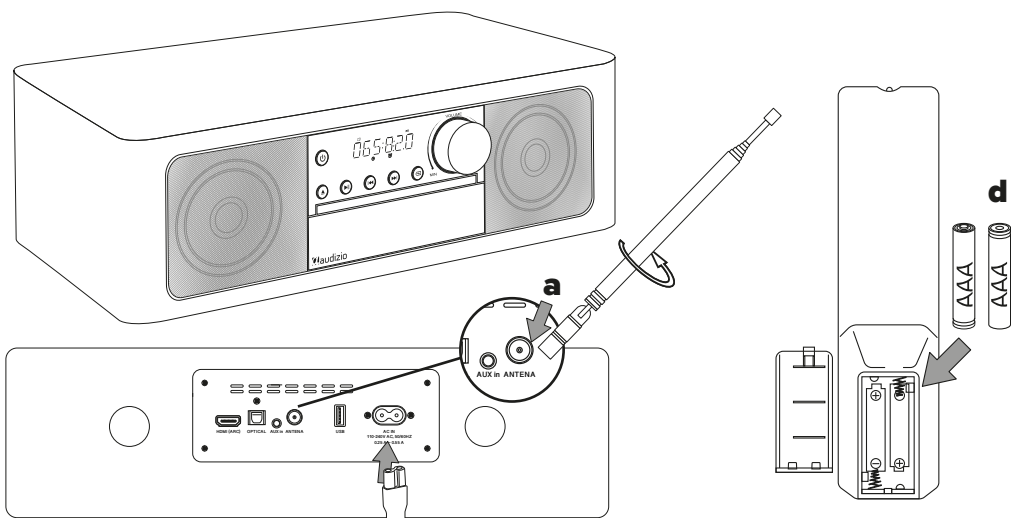
-  Instruction manual
-  Gebruiksaanwijzing
-  Bedienungsanleitung
-  Manual de instrucciones
-  Manuel d'instructions
-  Instrukcja obsługi



-  Alles-in-één muzieksysteem, afstandsbediening, accessoires, handleiding
-  All-in-One-Musikanlage, Fernbedienung, Zubehör, Handbuch
-  Sistema de música todo en uno, mando a distancia, accesorios, manual
-  Système de musique tout-en-un, télécommande, accessoires, manuel
-  Zintegrowany system muzyczny, pilot zdalnego sterowania, akcesoria, instrukcja
-  Hudební systém vše v jednom, dálkové ovládání, příslušenství, návod



CONNECTING TO MAINS POWER



Place the unit on a stable, level surface. Connect the antenna as shown in Fig. A. Connect the power cable to the AC IN socket (Fig. B), then plug it into a 100–240 V AC 50/60 Hz wall outlet (Fig. C). Ensure all connections are secure before switching on the device. If necessary, extend the telescopic antenna from its holder and adjust the angle for optimal reception. Insert 2x AAA batteries in the remote control Fig. D.



Warning
Verify that the mains supply matches the unit's rated voltage: 230V AC, 50Hz. Do not connect or disconnect the power adaptor with wet hands. Disconnect the power adaptor if the unit will not be used for an extended period. When unplugging, hold the adaptor, not the cord, to prevent electric shock or cable damage.



Plaats het apparaat op een stabiele, vlakke ondergrond. Sluit de antenne aan zoals weergegeven in fig. A. Sluit de netkabel aan op de AC-IN-aansluiting (fig. B) en steek de stekker in een 100–240 V AC 50/60 Hz wandcontactdoos (fig. C). Controleer of alle aansluitingen goed vastzitten voordat u het apparaat inschakelt. Indien nodig, trek de telescopische antenne uit de houder en stel de hoek in voor optimale ontvangst. Plaats 2x AAA-batterijen in de afstandsbediening (fig. D).



Waarschuwing
Controleer of de netspanning overeenkomt met de nominale spanning van het apparaat: 230V AC, 50Hz. Sluit de voedingsadapter niet aan en koppel deze niet met natte handen. Koppel de voedingsadapter los als het apparaat gedurende langere tijd niet wordt gebruikt. Trek bij het loskoppelen van de adapter en niet aan het snoer om elektrische schokking te voorkomen.



Stellen Sie das Gerät auf eine stabile, ebene Fläche. Schließen Sie die Antenne wie in Abb. A gezeigt an. Verbinden Sie das Netzkabel mit der AC-IN-Buchse (Abb. B) und stecken Sie den Stecker in eine 100–240 V AC 50/60 Hz Steckdose (Abb. C). Stellen Sie sicher, dass alle Verbindungen fest sitzen, bevor Sie das Gerät einschalten. Bei Bedarf ziehen Sie die Teleskopantenne aus der Halterung und stellen Sie den Winkel für optimalen Empfang ein. Legen Sie 2x AAA-Batterien in die Fernbedienung ein (Abb. D).



Warning
Überprüfen Sie, ob die Netzspannung der Nennspannung des Geräts entspricht: 230V AC, 50Hz. Schließen Sie den Netzadapter nicht an und trennen Sie ihn nicht mit nassen Händen. Trennen Sie den Netzadapter, wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird. Ziehen Sie beim Abziehen am Adapter und nicht am Kabel, um Stromschläge oder Kabelschäden zu vermeiden.



Coloque la unidad sobre una superficie estable y nivelada. Conecte la antena como se muestra en la fig. A. Conecte el cable de alimentación al conector AC IN (fig. B) y enchúfelo a una toma de corriente de 100–240 V AC 50/60 Hz (fig. C). Asegúrese de que todas las conexiones estén firmes antes de encender el dispositivo. Si es necesario, extienda la antena telescópica de su soporte y ajuste el ángulo para una recepción óptima. Inserte 2x pilas AAA en el mando a distancia (fig. D).



Advertencia
Verifique que la fuente de alimentación coincida con el voltaje nominal del dispositivo: 230V AC, 50Hz. No conecte ni desconecte el adaptador de corriente con las manos mojadas. Desconecte el adaptador de corriente si la unidad no se va a utilizar durante un periodo prolongado. Al desconectar, sujete el adaptador y no el cable para evitar descargas eléctricas o daños al cable.



Placez l'appareil sur une surface stable et plane. Branchez l'antenne comme indiqué sur la fig. A. Branchez le cordon d'alimentation sur la prise AC IN (fig. B), puis dans une prise murale 100–240 V AC 50/60 Hz (fig. C). Assurez-vous que toutes les connexions sont bien fixées avant de mettre l'appareil sous tension. Si nécessaire, déployez l'antenne télescopique de son support et ajustez son angle pour une réception optimale. Insérez 2x piles AAA dans la télécommande (fig. D).



Avertissement
Vérifiez que l'alimentation secteur correspond à la tension nominale de l'appareil : 230V AC, 50Hz. Ne branchez ni ne débranchez l'adaptateur d'alimentation avec les mains mouillées. Débranchez l'adaptateur d'alimentation si l'appareil ne sera pas utilisé pendant une longue période. Lors du débranchement, tenez l'adaptateur et non le cordon afin d'éviter tout choc électrique ou dommage au câble.



Ustaw urządzenie na stabilnej, równej powierzchni. Podłącz antenę zgodnie z rys. A. Podłącz kabel zasilający do gniazda AC IN (rys. B), a następnie do gniazdka sieciowego 100–240 V AC 50/60 Hz (rys. C). Upewnij się, że wszystkie połączenia są pewne przed włączeniem urządzenia. W razie potrzeby wysuń antenę teleskopową z uchwytu i ustaw jej kąt dla najlepszego odbioru. Włóż 2x baterie AAA do pilota (rys. D).



Ostrzeżenie
Upewnij się, że zasilanie sieciowe odpowiada znamionowemu napięciu urządzenia: 230V AC, 50Hz. Nie podłączaj ani nie odłączaj zasilacza mokrymi rękami. Odłącz zasilacz, jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas. Podczas dokonywania trzymaj za zasilacz, a nie za kabel, aby uniknąć porażenia prądem lub uszkodzenia przewodu.

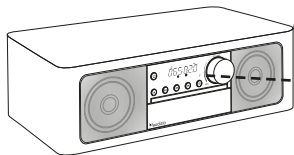
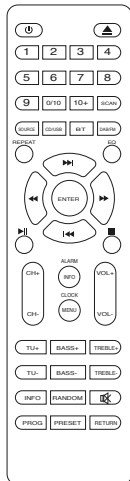
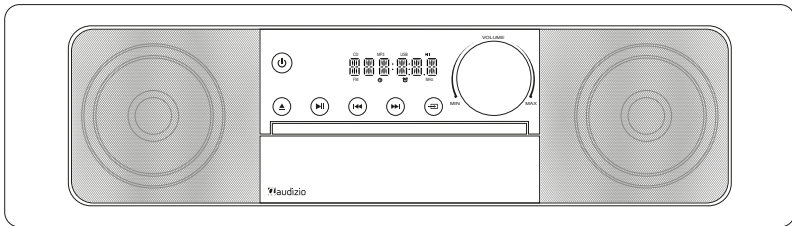


Umístěte jednotku na stabilní a rovný povrch. Připojte anténu podle obr. A. Připojte napájecí kabel do zásuvky AC IN (obr. B) a poté jej zapojte do síťové zásuvky 100–240 V AC 50/60 Hz (obr. C). Před zapnutím zařízení se ujistěte, že všechna připojení jsou pevná. V případě potřeby vysuňte teleskopickou anténu z držáku a nastavte úhel pro optimální příjem. Vložte 2x baterie AAA do dálkového ovladače (obr. D).

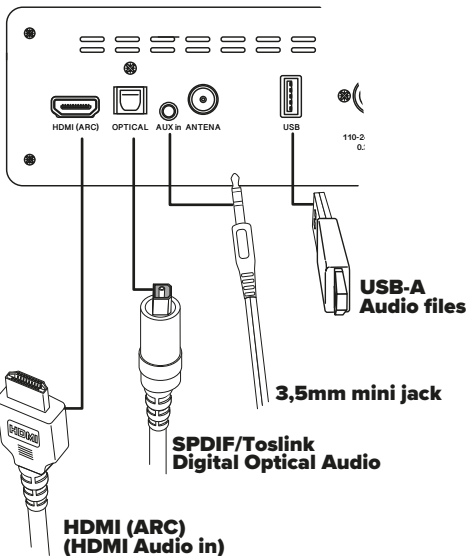
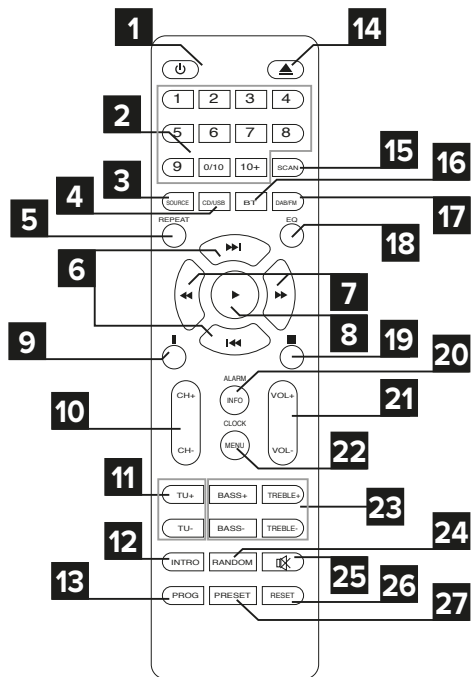
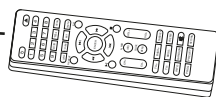
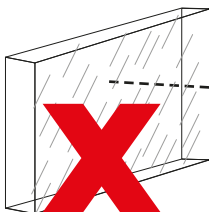
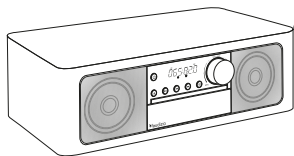
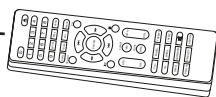


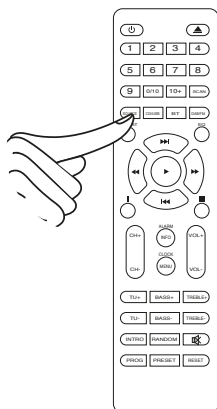
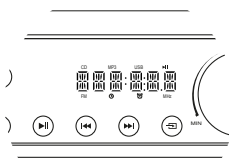
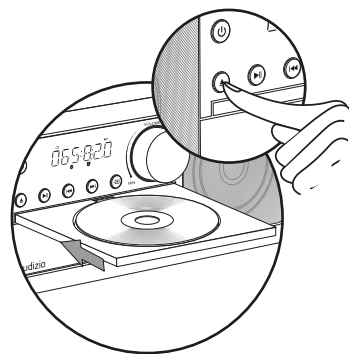
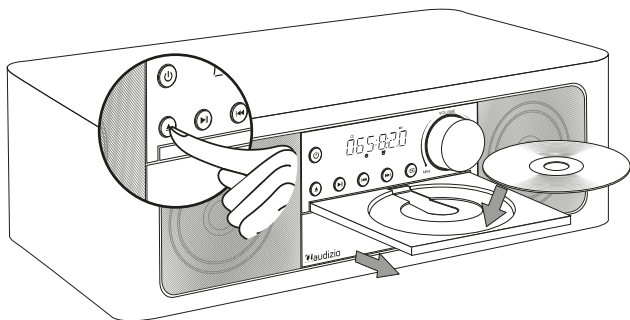
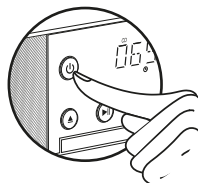
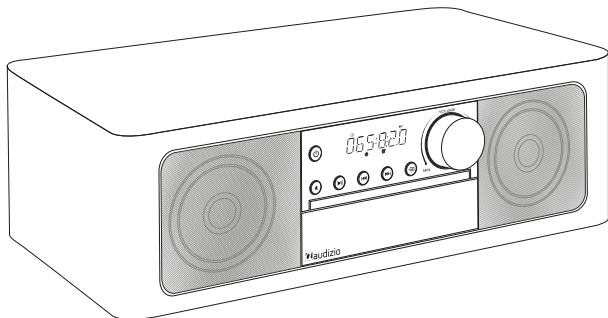
Upozornění
Upewnij się, że zasile napięć odpowiada jmenowitemu napięć urządzenia: 100V-240V AC 50/60Hz. Niepodłączaj ani neodpołączaj napięć kabel mokryma rukama. Odpołącz siłową zaskrętkę, pokud nebude zarizen delší dobu používaný. Při odpojování držte zaskrętkę, nikoli kabel, abyšte predišli úrazu elektrickým proudem nebo poškozlení kabelu.

OPERATION AND FUNCTIONS



MAX 7m





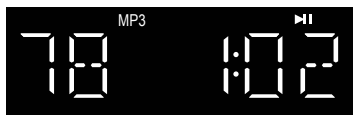
CD playback track

play time



MP3 playback track

play time



USB playback track

play time



FM radio

frequency/station name



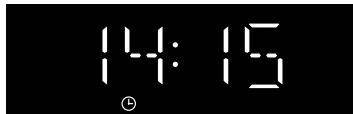
DAB+ radio

frequency/station name



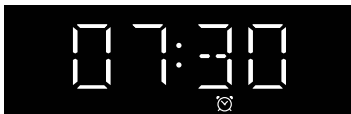
Clock

hour minute



Alarm clock

alarm time



Media type quality

format



PARTS FUNCTIONS



1. Main housing
2. Speakers – Built-in full-range stereo loudspeakers.
3. POWER button – Turns the unit on and off.
4. Display Screen – Shows operating mode, station, time
5. EJECT button – Ejects the CD player.
6. PLAY/PAUSE / SCAN button – Plays or pauses media; scans FM stations.
7. PREVIOUS button – Selects the previous track or station.
8. NEXT button – Selects the next track or station.
9. MODE button – Selects input source (BT / AUX / OPTICAL / HDMI / USB / DAB+ / FM, CD).
10. VOLUME / POWER knob – Turns the unit on/off and adjusts volume.
11. CD tray – Holds the Compact Disc .
12. HDMI (ARC) input – Connects to a TV via HDMI ARC port.
13. OPTICAL input – Connects to an external audio source via optical cable.
14. AUX IN jack (3.5 mm) – Connects external audio sources via stereo cable.
15. FM ANT connector – Connects the FM antenna (item 18).
16. USB port – Plays audio files from USB storage devices.
17. AC IN socket – Connects the supplied AC power cable (item 19).
18. FM antenna – For improved radio reception.
19. AC power cable – For connecting to mains power (100–240 V AC).
20. Remote control – Operates the system functions wirelessly.



1. Behuizing
2. Luidsprekers – Ingebouwde full-range stereoluidsprekers.
3. AAN/UIT-knop – Schakelt het apparaat in en uit.
4. Display – Toont de bedrijfsmodus, zender en tijd.
5. EJECT-knop – Opent de CD-lade.
6. AFSPLELEN/PAUZE / SCAN-knop – Speelt of pauzeert media; scant FM-zenders.
7. VORIGE-knop – Selecteert het vorige nummer of de vorige zender.
8. VOLGENDE-knop – Selecteert het volgende nummer of de volgende zender.
9. MODE-knop – Selecteert de invoerbron (BT / AUX / OPTICAL / HDMI / USB / DAB+ / FM / CD).
10. VOLUME / POWER-knop – Schakelt het apparaat in/uit en regelt het volume.
11. CD-lade – Plaats de Compact Disc.
12. HDMI (ARC)-ingang – Verbindt met een tv via de HDMI ARC-poort.
13. OPTICAL-ingang – Verbindt met een externe audiobron via optische kabel.
14. AUX IN-aansluiting (3,5 mm) – Verbindt externe audiobronnen via stereokabel.
15. FM ANT-aansluiting – Verbindt de FM-antenne (item 18).
16. USB-poort – Speelt audiobestanden af vanaf USB-opslagapparaten.
17. AC IN-aansluiting – Verbindt de meegeleverde AC-voedingskabel (item 19).
18. FM-antenne – Voor verbeterde radio-ontvangst.
19. AC-voedingskabel – Voor aansluiting op netspanning (100–240 V AC).
20. Afstandsbediening – Bedient de functies van het systeem draadloos.




1. Gehäuse
2. Lautsprecher – Eingebaute Fullrange-Stereolautsprecher.
3. POWER-Taste – Schaltet das Gerät ein und aus.
4. Display – Zeigt Betriebsmodus, Sender und Uhrzeit an.
5. EJECT-Taste – Öffnet das CD-Fach.
6. PLAY/PAUSE / SCAN-Taste – Spielt oder pausiert Medien; sucht FM-Sender.
7. VORHERIGE-Taste – Wählt den vorherigen Titel oder Sender.
8. NÄCHSTE-Taste – Wählt den nächsten Titel oder Sender.
9. MODE-Taste – Wählt die Eingangsquelle (BT / AUX / OPTICAL / HDMI / USB / DAB+ / FM / CD).
10. VOLUME / POWER-Regler – Schaltet das Gerät ein/aus und regelt die Lautstärke.
11. CD-Fach – Nimmt die Compact Disc auf.
12. HDMI (ARC)-Eingang – Verbindung zu einem Fernseher über HDMI ARC-Anschluss.
13. OPTICAL-Eingang – Verbindung zu einer externen Audioquelle über optisches Kabel.
14. AUX IN-Buchse (3,5 mm) – Verbindung zu externen Audioquellen über Stereokabel.
15. FM ANT-Anschluss – Verbindung der FM-Antenne (Position 18).
16. USB-Anschluss – Spielt Audiodateien von USB-Speichern ab.
17. AC IN-Buchse – Verbindung des mitgelieferten Netzkabels (Position 19).
18. FM-Antenne – Für verbesserten Radioempfang.
19. Netzkabel – Zum Anschluss an das Stromnetz (100–240 V AC).
20. Fernbedienung – Steuert die Funktionen des Systems drahtlos.





1. Carcasa
2. Altavoces – Altavoces estéreo integrados de rango completo.
3. Botón POWER – Enciende y apaga la unidad.
4. Pantalla – Muestra el modo de funcionamiento, emisora y hora.
5. Botón EJECT – Expulsa el CD del reproductor.
6. Botón PLAY/PAUSE / SCAN – Reproduce o pausa medios; escanea emisoras FM.
7. Botón PREVIOUS – Selecciona la pista o emisora anterior.
8. Botón NEXT – Selecciona la pista o emisora siguiente.
9. Botón MODE – Selecciona la fuente de entrada (BT / AUX / OPTICAL / HDMI / USB / DAB+ / FM / CD).
10. Perilla VOLUME / POWER – Enciende/apaga la unidad y ajusta el volumen.
11. Bandeja de CD – Sostiene el disco compacto.
12. Entrada HDMI (ARC) – Conecta a un televisor mediante el puerto HDMI ARC.

PARTS FUNCTIONS

13. Entrada OPTICAL – Conecta a una fuente de audio externa mediante cable óptico.
14. Entrada AUX IN (3,5 mm) – Conecta fuentes de audio externas mediante cable estéreo.
15. Conector FM ANT – Conecta la antena FM (elemento 18).
16. Puerto USB – Reproduce archivos de audio desde dispositivos de almacenamiento USB.
17. Conector AC IN – Conecta el cable de alimentación suministrado (elemento 19).
18. Antena FM – Mejora la recepción de radio.
19. Cable de alimentación – Para conectar a la red eléctrica (100–240 V AC).
20. Mando a distancia – Controla las funciones del sistema de forma inalámbrica.ia – Controla todas las funciones principales de forma inalámbrica.

- 
1. Boîtier
 2. Haut-parleurs – Haut-parleurs stéréo intégrés à large bande.
 3. Bouton POWER – Allume et éteint l'appareil.
 4. Écran d'affichage – Indique le mode de fonctionnement, la station et l'heure.
 5. Bouton EJECT – Éjecte le CD du lecteur.
 6. Bouton PLAY/PAUSE / SCAN – Lit ou met en pause les médias ; recherche les stations FM.
 7. Bouton PREVIOUS – Sélectionne la piste ou la station précédente.
 8. Bouton NEXT – Sélectionne la piste ou la station suivante.
 9. Bouton MODE – Sélectionne la source d'entrée (BT / AUX / OPTICAL / HDMI / USB / DAB+ / FM / CD).
 10. Bouton VOLUME / POWER – Allume/éteint l'appareil et ajuste le volume.
 11. Plateau CD – Contient le disque compact.
 12. Entrée HDMI (ARC) – Connexion à un téléviseur via le port HDMI ARC.
 13. Entrée OPTICAL – Connexion à une source audio externe via un câble optique.
 14. Entrée AUX IN (3,5 mm) – Connexion à des sources audio externes via un câble stéréo.
 15. Connecteur FM ANT – Connexion de l'antenne FM (élément 18).
 16. Port USB – Lecture des fichiers audio à partir d'un périphérique USB.
 17. Prise AC IN – Connexion du câble d'alimentation fourni (élément 19).
 18. Antenne FM – Pour une meilleure réception radio.
 19. Câble d'alimentation – Pour le raccordement au secteur (100–240 V AC).
 20. Télécommande – Commande les fonctions du système sans fil.

- 
1. Obudowa
 2. Głośniki – Wbudowane głośniki stereo o pełnym paśmie.
 3. Przycisk POWER – Włącza i wyłącza urządzenie.
 4. Wyświetlacz – Pokazuje tryb pracy, stację i godzinę.
 5. Przycisk EJECT – Wysuwa płytę CD.
 6. Przycisk PLAY/PAUSE / SCAN – Odtwarza lub pauzuje; wyszukuje stacje FM.
 7. Przycisk PREVIOUS – Wybiera poprzedni utwór lub stację.
 8. Przycisk NEXT – Wybiera następny utwór lub stację.
 9. Przycisk MODE – Wybiera źródło wejściowe (BT / AUX / OPTICAL / HDMI / USB / DAB+ / FM / CD).
 10. Pokrętko VOLUME / POWER – Włącza/wyłącza urządzenie i reguluje głośność.
 11. Tacka CD – Utrzymuje płytę kompaktową.
 12. Wejście HDMI (ARC) – Połączenie z telewizorem przez port HDMI ARC.
 13. Wejście OPTICAL – Połączenie z zewnętrznym źródłem dźwięku przez kabel optyczny.
 14. Wejście AUX IN (3,5 mm) – Połączenie z zewnętrznym źródłem dźwięku przez kabel stereo.
 15. Złącze FM ANT – Połączenie anteny FM (element 18).
 16. Port USB – Odtwarza pliki audio z pamięci USB.
 17. Gniazdo AC IN – Połączenie z dołączonym przewodem zasilającym (element 19).
 18. Antena FM – Zapewnia lepszy odbiór radia.
 19. Przewód zasilający – Do podłączenia do sieci (100–240 V AC).
 20. Pilot zdalnego sterowania – Steruje funkcjami systemu bezprzewodowo.

- 
1. Hlavní
 2. Reproduktory – Vestavěné stereofonní reproduktory s plným rozsahem.
 3. Tlačítko POWER – Zapíná a vypíná zařízení.
 4. Displej – Zobrazuje režim, stanici a čas.
 5. Tlačítko EJECT – Vysune CD z přehrávače.
 6. Tlačítko PLAY/PAUSE / SCAN – Přehrává nebo pozastaví; vyhledává FM stanice.
 7. Tlačítko PREVIOUS – Vybere předchozí skladbu nebo stanici.
 8. Tlačítko NEXT – Vybere následující skladbu nebo stanici.
 9. Tlačítko MODE – Volí vstupní zdroj (BT / AUX / OPTICAL / HDMI / USB / DAB+ / FM / CD).
 10. Ovladač VOLUME / POWER – Zapíná/vypíná jednotku a nastavuje hlasitost.
 11. Zásuvka CD – Drží kompaktní disk.
 12. Vstup HDMI (ARC) – Připojení k televizoru přes HDMI ARC port.
 13. Vstup OPTICAL – Připojení ke zdroji zvuku přes optický kabel.
 14. Vstup AUX IN (3,5 mm) – Připojení ke zdroji zvuku přes stereo kabel.
 15. Konektor FM ANT – Připojení FM antény (položka 18).
 16. Port USB – Přehrává zvukové soubory z USB zařízení.
 17. Zásuvka AC IN – Připojuje dodaný napájecí kabel (položka 19).
 18. FM anténa – Pro lepší příjem rádia.
 19. Napájecí kabel – Pro připojení k síti (100–240 V AC).
 20. Dálkové ovládání – Ovládá funkce systému bezdrátově.



Remote Control

1. Power On/Off – Turns the unit on or sets it to standby.
2. Digits 0–9, 10+ – Direct track or station selection.
3. Source – Selects input source (CD / USB / DAB / FM / AUX / BT / HDMI / Optical).
4. CD/USB – Switches directly to CD or USB playback.
5. Repeat – Repeats one / all / folder / off.
6. Next / Previous – Select next or previous track/station.
7. Fast-Forward / Rewind – Hold to fast search.
8. Play – Controls playback.
9. Pause – Pauses the playback
10. Channel + / – – Select preset station.
11. Tune + / – – Manual frequency tuning.
12. Intro – Plays each track for 10 sec. in CD/USB mode.
13. Program – Stores tracks or stations.
14. Eject CD – Opens or closes CD tray.
15. Scan – Automatically scans radio stations.
16. BT – BT source selection / connection.
17. DAB / FM – Direct source selection.
18. EQ – Selects sound preset (Normal / Pop / Rock / Jazz / Classic).
19. Stop – Stops playback.
20. Information / Alarm – Displays info or sets alarm.
21. Volume + / – – Adjusts output level.
22. Menu / Clock – Sets or displays clock.
23. Treble + / – , Bass + / – – Adjusts tone.
24. Random – Enables or disables random playback.
25. Mute – Mutes or restores sound.
26. Preset – Saves or recalls preset stations.
27. Reset – Restores factory settings.

Operation

Connect to AC power – the display lights up. Press Power to switch between standby and on. Unplug for complete power off.

Mute

Press Mute to silence sound; press again or adjust volume to resume.

Source Selection

Press Source repeatedly (or use direct source keys) to select CD / USB / DAB / FM / AUX / BT / HDMI / Optical.

Volume

Adjust with VOL +/- buttons or top knob.

Sound Equalizer

Press EQ to select sound mode (Normal / Pop / Rock / Jazz / Classic).

Treble & Bass

Press Treble +/- or Bass +/- to adjust tone balance.

Track Selection

Press Next / Previous to skip tracks; hold FF / REW for fast search.

Repeat & Random

Press Repeat to cycle repeat modes.
Press Random to toggle shuffle playback.

Troubleshooting

Cannot power on the unit: Check if the AC power cord is properly connected to the wall outlet.

No sound output: Adjust the volume. Verify the correct input source is selected.

CD cannot be read or sound is intermittent: Try another CD (CD / CD-R / CD-RW / MP3 / WMA format). Clean the CD to remove dirt or scratches.

Background noise during FM playback: Fully extend and adjust the FM antenna direction. Move the unit closer to a window. Switch to another station.

Intermittent BT sound: Move your BT device closer to the unit. Turn off BT and pair again.

Remote control not working properly: Point the remote directly at the sensor. Replace the batteries with new ones.

CD Operation

Press Eject to open tray, insert CD, press again to close.

Playback starts automatically.

Supports CD / CD-R / CD-RW / MP3 / WMA formats.

Press Program to store up to 20 tracks (max 99 for MP3/WMA).

USB Operation

Insert USB stick (max 32 GB, MP3/WMA format).

Select USB source – playback starts automatically.

FM / DAB Radio

Connect the supplied antenna for better reception.

Press Scan to auto-search stations.

Use Tune +/- for manual tuning.

Press Preset to store or recall up to 40 stations.

Use Info to view station data (RDS/DLS).

BT

Select BT mode.

On your device, connect to "LUNATA."

Play music from your device; control playback via remote or unit.

Digital Inputs (Optical / HDMI ARC)

Connect compatible TV or device via optical or HDMI cable.

Select Optical or HDMI mode.

Ensure TV audio output is set to "PCM Stereo" or "2.0."

Supports HDMI ARC version 1.3+.

AUX / Line In

Connect 3.5 mm stereo cable between external source and AUX IN.

Control volume and EQ on the main unit.

Clock & Alarm

Set Clock in standby mode, press and hold the Clock button to enter time setting. Use Channel +/- to adjust the hour and minute. Press Clock again to confirm. Select 12-hour or 24-hour format and confirm with Clock.

Set Alarm in standby mode, press and hold the Alarm button to enter alarm setting. Use Channel +/- to adjust the wake-up time, then press Alarm to confirm. Use Channel +/- again to select the wake-up source (CD / USB / FM) and confirm with Alarm. Press Power to stop alarm playback when it sounds.

System Reset

In any operating mode, press and hold Reset for 3 seconds to restore factory settings.

OPERATION AND FUNCTIONS

Afstandsbediening

1. Power On/Off – Schakelt het apparaat in of zet het in standby.
2. Cijfers 0–9, 10+ – Directe track- of zendersselectie.
3. Source – Selecteert invoerbron (CD / USB / DAB / FM / AUX / BT / HDMI / Optical).
4. CD/USB – Schakelt direct naar CD- of USB-weergave.
5. Repeat – Herhaalt één / alles / map / uit.
6. Next / Previous – Selecteert volgende of vorige track/zender.
7. Fast-Forward / Rewind – Ingedrukt houden voor snel zoeken.
8. Play – Start de weergave.
9. Pause – Pauzeert de weergave.
10. Channel + / – – Selecteert voorkeuzezender.
11. Tune + / – – Handmatige frequentieafstemming.
12. Intro – Speelt elk nummer 10 sec. af in CD/USB-modus.
13. Program – Slaat tracks of zenders op.
14. Eject CD – Opent of sluit de CD-lade.
15. Scan – Zoekt automatisch radiostations.
16. BT – BT-bronselectie / verbinding.
17. DAB / FM – Directe bronselectie.
18. EQ – Selecteert geluidsmodus (Normaal / Pop / Rock / Jazz / Klassiek).
19. Stop – Stopt de weergave.
20. Information / Alarm – Toont info of stelt alarm in.
21. Volume + / – – Regelt het volume.
22. Menu / Clock – Stelt klok in of toont deze.
23. Treble + / –, Bass + / – – Past toonhoogte aan.
24. Random – Schakelt willekeurige weergave in/uit.
25. Mute – Dempst of herstelt het geluid.
26. Preset – Slaat voorkeuzestations op of roept ze op.
27. Reset – Herstelt de fabrieksinstellingen.

Bediening

Sluit aan op netstroom – het display licht op. Druk op Power om te schakelen tussen standby en aan. Haal de stekker uit voor volledig uitschakelen.

Mute

Druk op Mute om het geluid te dempen; druk nogmaals of pas het volume aan om te hervatten.

Bronselectie

Druk herhaaldelijk op Source (of gebruik directe bronknoppen) om te selecteren tussen CD / USB / DAB / FM / AUX / BT / HDMI / Optical.

Volume

Regel met VOL +/- knoppen of de bovenste draaiknop.

Equalizer

Druk op EQ om geluidsmodus te kiezen (Normaal / Pop / Rock / Jazz / Klassiek).

Treble & Bass

Druk op Treble +/- of Bass +/- om de toonbalans aan te passen.

Trackselectie

Druk op Next / Previous om tracks over te slaan; houd FF / REW ingedrukt voor snel zoeken.

Probleemoplossing

Apparaat gaat niet aan: Controleer of het netsnoer goed is aangesloten op het stopcontact.

Geen geluid: Pas het volume aan. Controleer of de juiste invoerbron is geselecteerd.

CD wordt niet gelezen of geluid hapt: Probeer een andere CD (CD / CD-R / CD-RW / MP3 / WMA). Reinig de CD om vuil of krassen te verwijderen.

Ruis tijdens FM-weergave: Trek de FM-antenne volledig uit en stel de richting af. Plaats het apparaat dichterbij een raam. Schakel naar een ander station.

BT-geluid onderbroken: Plaats uw BT-apparaat dichterbij het apparaat. Schakel BT uit en koppel opnieuw.

Afstandsbediening werkt niet goed: Richt de afstandsbediening rechtstreeks op de sensor. Vervang de batterijen door nieuwe.

Repeat & Random

Druk op Repeat om herhaalmoden te wijzigen.

Druk op Random om shuffel in/uit te schakelen.

CD-bediening

Druk op Eject om lade te openen, plaats CD, druk nogmaals om te sluiten.

Weergave start automatisch.

Ondersteunt CD / CD-R / CD-RW / MP3 / WMA.

Druk op Program om tot 20 tracks op te slaan (max 99 voor MP3/WMA).

USB-bediening

Plaats USB-stick (max 32 GB, MP3/WMA).

Selecteer USB-bron – weergave start automatisch.

FM / DAB-radio

Sluit de meegeleverde antenne aan voor betere ontvangst.

Druk op Scan om stations automatisch te zoeken.

Gebruik Tune +/- voor handmatige afstemming.

Druk op Preset om tot 40 zenders op te slaan of op te roepen.

Gebruik Info om zendergegevens te bekijken (RDS/DLS).

BT

Selecteer BT-modus.

Koppel op uw apparaat met "LUNATA".

Speel muziek af en bedien via afstandsbediening of apparaat.

Digitale ingangen (Optical / HDMI ARC)

Sluit compatibele tv of apparaat aan via optische of HDMI-kabel.

Selecteer Optical of HDMI-modus.

Zet tv-audio-uitgang op "PCM Stereo" of "2.0".

Ondersteunt HDMI ARC versie 1.3+.

AUX / Line In

Sluit 3,5 mm stereokabel aan tussen externe bron en AUX IN.

Regel volume en EQ op het hoofdapparaat.

Klok & Alarm

Klok instellen In stand-bymodus, houd de knop Clock ingedrukt om de tijd in te stellen. Gebruik Channel +/- om het uur en de minuten aan te passen. Druk opnieuw op Clock om te bevestigen. Selecteer het 12-uurs of 24-uurs formaat en bevestig met Clock.

Alarm instellen In stand-bymodus, houd de knop Alarm ingedrukt om de alarminstelling te openen. Gebruik Channel +/- om de wektijd aan te passen en druk vervolgens op Alarm om te bevestigen. Gebruik Channel +/- opnieuw om de wekbron (CD / USB / FM) te selecteren en bevestig met Alarm. Druk op Power om het alarmgeluid te stoppen wanneer het afgaat.

Systeemreset

Houd in elke bedrijfsmodus de knop Reset 3 seconden ingedrukt om de fabrieksinstellingen te herstellen.

OPERATION AND FUNCTIONS

Fernbedienung

1. Power On/Off – Schaltet das Gerät ein oder in den Standby-Modus.
2. Ziffern 0–9, 10+ – Direkte Titel- oder Senderauswahl.
3. Source – Wählt Eingangsquelle (CD / USB / DAB / FM / AUX / BT / HDMI / Optical).
4. CD/USB – Wechselt direkt zur CD- oder USB-Wiedergabe.
5. Repeat – Wiederholt einen / alle / Ordner / aus.
6. Next / Previous – Nächster oder vorheriger Titel/Sender.
7. Fast-Forward / Rewind – Halten für Schnellauf.
8. Play – Startet Wiedergabe.
9. Pause – Pausiert Wiedergabe.
10. Channel + / – – Wählt gespeicherte Sender.
11. Tune + / – – Manuelle Frequenzeinstellung.
12. Intro – Spielt jeden Titel 10 Sek. lang im CD/USB-Modus ab.
13. Program – Speichert Titel oder Sender.
14. Eject CD – Öffnet oder schließt CD-Fach.
15. Scan – Automatische Sendersuche.
16. BT – BT-Quellenauswahl / Verbindung.
17. DAB / FM – Direkte Quellenauswahl.
18. EQ – Wählt Klangmodus (Normal / Pop / Rock / Jazz / Klassik).
19. Stop – Stoppt Wiedergabe.
20. Information / Alarm – Zeigt Infos oder stellt Alarm ein.
21. Volume + / – – Lautstärkeregelung.
22. Menu / Clock – Uhr einstellen oder anzeigen.
23. Treble + / –, Bass + / – – Tonanpassung.
24. Random – Zufallswiedergabe ein/aus.
25. Mute – Stummschaltung oder Ton wiederherstellen.
26. Preset – Sender speichern oder abrufen.
27. Reset – Werkseinstellungen wiederherstellen.

Betrieb

Mit Netzstrom verbinden – das Display leuchtet. Power drücken, um zwischen Standby und Ein zu wechseln. Zum vollständigen Ausschalten Netzstecker ziehen.

Mute

Mute drücken, um Ton zu deaktivieren; erneut drücken oder Lautstärke anpassen, um fortzusetzen.

Quellenauswahl

Source mehrfach drücken (oder Direktwahlstasten nutzen) für CD / USB / DAB / FM / AUX / BT / HDMI / Optical.

Lautstärke

Mit VOL +/- oder Drehregler anpassen.

Equalizer

EQ drücken, um Klangmodus zu wählen (Normal / Pop / Rock / Jazz / Klassik).

Höhen & Bässe

Treble +/- oder Bass +/- drücken, um Tonbalance zu justieren.

Titelwahl

Next / Previous drücken, um Titel zu überspringen; FF / REW halten für Schnellauf.

Fehlerbehebung

Gerät lässt sich nicht einschalten: Prüfen Sie, ob das Netzkabel ordnungsgemäß an die Steckdose angeschlossen ist.

Kein Ton: Stellen Sie die Lautstärke ein. Überprüfen Sie, ob die richtige Quelle gewählt wurde.

CD wird nicht gelesen oder Ton setzt aus: Versuchen Sie eine andere CD (CD / CD-R / CD-RW / MP3 / WMA). Reinigen Sie die CD von Schmutz oder Kratzern.

Hintergrundrauschen beim FM-Radio: Ziehen Sie die FM-Antenne vollständig aus und richten Sie sie neu aus. Stellen Sie das Gerät näher ans Fenster. Wechseln Sie zu einem anderen Sender.

BT-Ton unterbrochen: Bringen Sie Ihr BT-Gerät näher an das Gerät. Schalten Sie BT aus und koppeln Sie erneut.

Fernbedienung funktioniert nicht richtig: Richten Sie die Fernbedienung direkt auf den Sensor. Ersetzen Sie die Batterien durch neue.

Wiederholung & Zufall

Repeat drücken, um Wiederholungsmodi zu wechseln.

Random drücken, um Zufallswiedergabe ein/auszuschalten.

CD-Betrieb

Eject drücken, CD einlegen, erneut drücken, um zu schließen. Wiedergabe startet automatisch.

Unterstützt CD / CD-R / CD-RW / MP3 / WMA.

Program drücken, um bis zu 20 Titel zu speichern (max. 99 bei MP3/WMA).

USB-Betrieb

USB-Stick einstecken (max. 32 GB, MP3/WMA).

USB-Quelle wählen – Wiedergabe startet automatisch.

FM / DAB-Radio

Antenne anschließen für besseren Empfang.

Scan drücken für automatische Sendersuche.

Tune +/- für manuelle Abstimmung.

Preset drücken, um bis zu 40 Sender zu speichern oder abzurufen.

Info drücken, um Senderdaten (RDS/DLS) anzuzeigen.

BT

BT-Modus wählen.

Auf Ihrem Gerät "LUNATA" koppeln.

Musik abspielen und über Fernbedienung oder Gerät steuern.

Digitale Eingänge (Optical / HDMI ARC)

TV oder Gerät über optisches oder HDMI-Kabel verbinden.

Optical oder HDMI-Modus wählen.

TV-Audioausgabe auf "PCM Stereo" oder "2.0" stellen.

Unterstützt HDMI ARC Version 1.3+.

AUX / Line In

3,5-mm-Stereokabel zwischen externer Quelle und AUX IN anschließen.

Lautstärke und EQ am Gerät einstellen.

Uhr & Alarm

Uhr einstellen Im Standby-Modus die Taste Clock gedrückt halten, um die Zeiteinstellung zu starten. Mit Channel +/-

Stunden und Minuten einstellen. Erneut Clock drücken, um zu bestätigen. 12- oder 24-Stunden-Format wählen und mit Clock bestätigen.

Alarm einstellen Im Standby-Modus die Taste Alarm gedrückt halten, um die Alarmeinstellung zu öffnen. Mit Channel +/-

die Weckzeit einstellen, dann Alarm drücken, um zu bestätigen. Mit Channel +/- erneut die Weckquelle (CD / USB / FM) wählen und mit Alarm bestätigen. Mit Power das Alarmsignal ausschalten, wenn es ertönt.

System-Reset

In jedem Betriebsmodus die Taste Reset 3 Sekunden lang gedrückt halten, um die Werkseinstellungen wiederherzustellen.

OPERATION AND FUNCTIONS



Mando a distancia

1. Power On/Off – Enciende o pone la unidad en modo de espera.
2. Dígitos 0–9, 10+ – Selección directa de pista o emisora.
3. Source – Selecciona la fuente de entrada (CD / USB / DAB / FM / AUX / BT / HDMI / Optical).
4. CD/USB – Cambia directamente a reproducción de CD o USB.
5. Repeat – Repite una / todas / carpeta / desactivado.
6. Next / Previous – Selecciona la pista o emisora siguiente o anterior.
7. Fast-Forward / Rewind – Mantener pulsado para búsqueda rápida.
8. Play – Inicia la reproducción.
9. Pause – Pausa la reproducción.
10. Channel + / – – Selecciona emisora predefinida.
11. Tune + / – – Sintonización manual de frecuencia.
12. Intro – Reproduce cada pista durante 10 seg. en modo CD/USB.
13. Program – Guarda pistas o emisoras.
14. Eject CD – Abre o cierra la bandeja de CD.
15. Scan – Busca emisoras de radio automáticamente.
16. BT – Selección / conexión de fuente BT.
17. DAB / FM – Selección directa de fuente.
18. EQ – Selecciona modo de sonido (Normal / Pop / Rock / Jazz Clásica).
19. Stop – Detiene la reproducción.
20. Information / Alarm – Muestra información o ajusta alarma.
21. Volume + / – – Ajusta el volumen.
22. Menu / Clock – Ajusta o muestra el reloj.
23. Treble + / –, Bass + / – – Ajusta tono.
24. Random – Activa o desactiva la reproducción aleatoria.
25. Mute – Silencia o restaura el sonido.
26. Preset – Guarda o recupera emisoras predefinidas.
27. Reset – Restaura la configuración de fábrica.

Operación

Conecte a la corriente: la pantalla se ilumina. Pulse Power para cambiar entre encendido y modo de espera. Desenchufe para apagar completamente.

Mute

Pulse Mute para silenciar; vuelva a pulsar o ajuste el volumen para reanudar.

Selección de fuente

Pulse Source repetidamente (o use los botones directos) para seleccionar CD / USB / DAB / FM / AUX / BT / HDMI / Optical.

Volumen

Ajuste con los botones VOL +/- o el mando superior.

Ecuador

Pulse EQ para elegir modo de sonido (Normal / Pop / Rock / Jazz Clásica).

Agudos y graves

Pulse Treble +/- o Bass +/- para ajustar el tono.

Selección de pista

Pulse Next / Previous para cambiar de pista; mantenga FF / REW para búsqueda rápida.

Solución de problemas

El aparato no enciende: Compruebe que el cable de alimentación esté bien conectado al enchufe.

Sin sonido: Ajuste el volumen. Verifique que la fuente de entrada sea la correcta.

El CD no se lee o el sonido es intermitente: Pruebe con otro CD (CD / CD-R / CD-RW / MP3 / WMA). Limpie el CD para eliminar suciedad o rayaduras.

Ruido de fondo en FM: Extienda completamente la antena FM y ajuste su dirección. Mueva la unidad cerca de una ventana. Cambie de emisora.

Sonido BT intermitente: Acerque su dispositivo BT a la unidad. Desactive BT y vuelva a emparejar.

El mando a distancia no funciona bien: Apunte el mando directamente al sensor. Sustituya las pilas por unas nuevas.

Repetición y aleatorio

Pulse Repeat para cambiar el modo de repetición.

Pulse Random para activar/desactivar reproducción aleatoria.

Reproducción de CD

Pulse Eject para abrir la bandeja, inserte el CD y pulse de nuevo para cerrar.

La reproducción comienza automáticamente.

Compatible con CD / CD-R / CD-RW / MP3 / WMA.

Pulse Program para guardar hasta 20 pistas (máx. 99 para MP3/WMA).

Reproducción USB

Inserte una memoria USB (máx. 32 GB, formato MP3/WMA).

Seleccione fuente USB: la reproducción comienza automáticamente.

Radio FM / DAB

Conecte la antena suministrada para mejor recepción.

Pulse Scan para buscar emisoras automáticamente.

Use Tune +/- para sintonización manual.

Pulse Preset para guardar o recuperar hasta 40 emisoras.

Use Info para ver datos de emisora (RDS/DLS).

BT

Seleccione modo BT.

En su dispositivo, conecte con "LUNATA".

Reproduzca música y controle con el mando o la unidad.

Entradas digitales (Optical / HDMI ARC)

Conecte TV o dispositivo mediante cable óptico o HDMI.

Seleccione modo Optical o HDMI.

Configure la salida de audio del TV en "PCM Stereo" o "2.0".

Compatible con HDMI ARC versión 1.3+.

AUX / Line In

Conecte cable estéreo de 3,5 mm entre la fuente externa y AUX IN.

Controle el volumen y EQ desde la unidad principal.

Reloj y alarma

Ajustar reloj En modo de espera, mantenga presionado el botón Clock para ingresar al ajuste de hora. Use Channel +/- para ajustar la hora y los minutos. Presione Clock nuevamente para confirmar. Seleccione el formato de 12 o 24 horas y confirme con Clock.

Ajustar alarma En modo de espera, mantenga presionado el botón Alarm para ingresar al ajuste de alarma. Use Channel +/- para ajustar la hora de activación, luego presione Alarm para confirmar. Use nuevamente Channel +/- para seleccionar la fuente de alarma (CD / USB / FM) y confirme con Alarm. Presione Power para detener la alarma cuando suene.

Restablecimiento del sistema

En cualquier modo de funcionamiento, mantenga presionado el botón Reset durante 3 segundos para restaurar la configuración de fábrica.

OPERATION AND FUNCTIONS

Télécommande

1. Power/Power On/Off – Met l'appareil sous tension ou en veille.
2. Chiffres 0-9, 10+ – Sélection directe de piste ou station.
3. Source – Sélectionne la source d'entrée (CD / USB / DAB / FM / AUX / BT / HDMI / Optical).
4. CD/USB – Passe directement en mode CD ou USB.
5. Repeat – Répète une / toutes / dossier / désactivé.
6. Next / Previous – Piste ou station suivante / précédente.
7. Fast-Forward / Rewind – Maintenir pour avance/retour rapide.
8. Play – Lance la lecture.
9. Pause – Met la lecture en pause.
10. Channel + / – – Sélectionne une station préréglée.
11. Tune + / – – Réglage manuel de la fréquence.
12. Intro – Lit chaque piste pendant 10 s en mode CD/USB.
13. Program – Sauvegarde des pistes ou stations.
14. Eject CD – Ouvre ou ferme le tiroir CD.
15. Scan – Recherche automatique des stations radio.
16. BT – Sélection / connexion Bluetooth.
17. DAB / FM – Sélection directe de source.
18. EQ – Sélection du mode sonore (Normal / Pop / Rock / Jazz / Classique).
19. Stop – Arrête la lecture.
20. Information / Alarm – Affiche les infos ou règle l'alarme.
21. Volume + / – – Ajuste le volume.
22. Menu / Clock – Règle ou affiche l'heure.
23. Treble + / –, Bass + / – – Ajuste les tons.
24. Random – Active/désactive la lecture aléatoire.
25. Mute – Coupe ou rétablit le son.
26. Preset – Sauvegarde ou rappelle les stations préréglées.
27. Reset – Restaure les paramètres d'usine.

Fonctionnement

Branchez l'appareil sur le secteur – l'écran s'allume. Appuyez sur Power pour passer entre marche et veille. Débranchez pour éteindre complètement.

Mute

Appuyez sur Mute pour couper le son ; appuyez de nouveau ou ajustez le volume pour reprendre.

Sélection de source

Appuyez plusieurs fois sur Source (ou utilisez les touches directes) pour sélectionner CD / USB / DAB / FM / AUX / BT / HDMI / Optical.

Volume

Ajustez avec les touches VOL +/- ou la molette supérieure.

Égaliseur

Appuyez sur EQ pour choisir le mode sonore (Normal / Pop / Rock / Jazz / Classique).

Aigus et basses

Appuyez sur Treble +/- ou Bass +/- pour régler la tonalité.

Sélection de piste

Appuyez sur Next / Previous pour changer de piste ; maintenez FF / REW pour recherche rapide.

Répétition & Aléatoire

Appuyez sur Repeat pour changer le mode de répétition. Appuyez sur Random pour activer/désactiver la lecture aléatoire.

Dépannage

L'appareil ne s'allume pas : Vérifiez que le cordon d'alimentation est bien branché à la prise murale.

Pas de son : Ajustez le volume. Vérifiez que la bonne source est sélectionnée.

Le CD ne se lit pas ou le son est instable : Essayez un autre CD (CD / CD-R / CD-RW / MP3 / WMA). Nettoyez le CD pour enlever la saleté ou les rayures.

Bruit de fond en FM : Déployez complètement l'antenne FM et ajustez sa direction. Déplacez l'appareil près d'une fenêtre. Changez de station.

Son BT intermittent : Approchez votre appareil BT de l'unité. Désactivez puis réactivez le BT et reconnectez-le.

La télécommande ne fonctionne pas correctement : Pointez la télécommande directement vers le capteur. Remplacez les piles par des neuves.

Lecture CD

Appuyez sur Eject pour ouvrir le tiroir, insérez le CD, appuyez de nouveau pour fermer.

La lecture démarre automatiquement.

Compatibles : CD / CD-R / CD-RW / MP3 / WMA.

Appuyez sur Program pour mémoriser jusqu'à 20 pistes (max. 99 pour MP3/WMA).

Lecture USB

Insérez une clé USB (max. 32 Go, MP3/WMA).

Sélectionnez la source USB – la lecture démarre automatiquement.

Radio FM / DAB

Branchez l'antenne fournie pour une meilleure réception.

Appuyez sur Scan pour recherche automatique.

Utilisez Tune +/- pour réglage manuel.

Appuyez sur Preset pour enregistrer ou rappeler jusqu'à 40 stations.

Appuyez sur Info pour voir les données (RDS/DLS).

BT

Sélectionnez le mode BT.

Sur votre appareil, connectez-vous à "LUNATA".

Lisez la musique et contrôlez depuis la télécommande ou l'appareil.

Entrées numériques (Optical / HDMI ARC)

Connectez TV ou appareil via câble optique ou HDMI.

Sélectionnez mode Optical ou HDMI.

Régler la sortie audio du TV sur "PCM Stéréo" ou "2.0".

Compatible HDMI ARC version 1.3+.

AUX / Line In

Branchez un câble stéréo 3,5 mm entre la source externe et AUX IN.

Contrôlez volume et EQ sur l'unité principale.

Horloge et alarme

Régler l'horloge En mode veille, maintenez le bouton Clock enfoncé pour accéder au réglage de l'heure. Utilisez Channel +/- pour ajuster les heures et les minutes. Appuyez de nouveau sur Clock pour confirmer. Sélectionnez le format 12 h ou 24 h et confirmez avec Clock.

Régler l'alarme En mode veille, maintenez le bouton Alarm enfoncé pour accéder au réglage de l'alarme. Utilisez Channel +/- pour régler l'heure du réveil, puis appuyez sur Alarm pour confirmer. Utilisez de nouveau Channel +/- pour sélectionner la source du réveil (CD / USB / FM) et confirmez avec Alarm. Appuyez sur Power pour arrêter l'alarme lorsqu'elle sonne.

Réinitialisation du système

En mode de fonctionnement, maintenez le bouton Reset enfoncé pendant 3 secondes pour rétablir les paramètres d'usine.

OPERATION AND FUNCTIONS

Pilot zdalnego sterowania

1. Power On/Off – Włącza urządzenie lub przełącza w tryb czuwania.
2. Cyfry 0–9, 10+ – Bezpośredni wybór utworu lub stacji.
3. Source – Wybiera źródło sygnału (CD / USB / DAB / FM / AUX / BT / HDMI / Optical).
4. CD/USB – Przełącza bezpośrednio na odtwarzanie CD lub USB.
5. Repeat – Powtarza jeden / wszystkie / folder / wyłączone.
6. Next / Previous – Następny lub poprzedni utwór/stacja.
7. Fast-Forward / Rewind – Przytrzymaj, aby przewijać.
8. Play – Rozpoczyna odtwarzanie.
9. Pause – Wstrzymuje odtwarzanie.
10. Channel + / – – Wybór zaprogramowanej stacji.
11. Tune + / – – Ręczne strojenie częstotliwości.
12. Intro – Odtwarza każdy utwór przez 10 sek. w trybie CD/USB.
13. Program – Zapisuje utwory lub stacje.
14. Eject CD – Otwiera lub zamyka tackę CD.
15. Scan – Automatycznie wyszukuje stacje radiowe.
16. BT – Wybór / połączenie źródła Bluetooth.
17. DAB / FM – Bezpośredni wybór źródła.
18. EQ – Wybiera tryb dźwięku (Normalny / Pop / Rock / Jazz / Klasyczny).
19. Stop – Zatrzymuje odtwarzanie.
20. Information / Alarm – Wyświetla informacje lub ustawia alarm.
21. Volume + / – – Reguluje głośność.
22. Menu / Clock – Ustawia lub wyświetla zegar.
23. Treble + / –, Bass + / – – Reguluje tony wysokie i niskie.
24. Random – Włącza lub wyłącza odtwarzanie losowe.
25. Mute – Wycisza lub przywraca dźwięk.
26. Preset – Zapisuje lub przywołuje zaprogramowane stacje.
27. Reset – Przywraca ustawienia fabryczne.

Obsługa

Podłącz do zasilania – ekran się podświetli. Naciśnij Power, aby przełączyć między czuwaniem a włączeniem. Odłącz wtyczkę, aby całkowicie wyłączyć.

Wyciszenie

Naciśnij Mute, aby wyciszyć; naciśnij ponownie lub zmień głośność, aby wznowić.

Wybór źródła

Naciskaj Source (lub użyj bezpośrednich przycisków), aby wybrać CD / USB / DAB / FM / AUX / BT / HDMI / Optical.

Głośność

Reguluj przyciskami VOL +/- lub pokrętkiem na górze.

Equalizer

Naciśnij EQ, aby wybrać tryb dźwięku (Normalny / Pop / Rock / Jazz / Klasyczny).

Tony wysokie i niskie

Naciśnij Treble +/- lub Bass +/-, aby dopasować balans tonów.

Wybór utworu

Naciśnij Next / Previous, aby zmienić utwór; przytrzymaj FF / REW, aby przewijać.

Rozwiązywanie problemów

Urządzenie nie włącza się: Sprawdź, czy kabel zasilający jest prawidłowo podłączony do gniazda.

Brak dźwięku: Dostosuj głośność. Sprawdź, czy wybrane jest właściwe źródło sygnału.

CD nie jest odczytywane lub dźwięk przerywa: Spróbuj innej płyty (CD / CD-R / CD-RW / MP3 / WMA). Wyciszyć płytę z kurzu lub zarysowań.

Szum w tle podczas odtwarzania FM: Całkowicie rozłóż antenę FM i ustaw jej kierunek. Przenieś urządzenie bliżej okna. Zmień stację.

Przerywany dźwięk BT: Zbliź urządzenie BT do jednostki. Wyłącz BT i sparuj ponownie.

Pilot nie działa prawidłowo: Skieruj pilota bezpośrednio na czujnik. Wymień baterie na nowe.

Powtarzanie i losowe odtwarzanie

Naciśnij Repeat, aby zmienić tryb powtarzania.

Naciśnij Random, aby włączyć/wyłączyć losowe odtwarzanie.

CD

Naciśnij Eject, wóź płytę i naciśnij ponownie, aby zamknąć.

Odtwarzanie rozpoczyna się automatycznie.

Obsługuje CD / CD-R / CD-RW / MP3 / WMA.

Naciśnij Program, aby zapisać do 20 utworów (maks. 99 dla MP3/WMA).

USB

Podłącz pamięć USB (maks. 32 GB, format MP3/WMA).

Wybierz źródło USB – odtwarzanie rozpocznie się automatycznie.

Radio FM / DAB

Podłącz dołączoną antenę dla lepszego odbioru.

Naciśnij Scan, aby wyszukać stacje automatycznie.

Użyj Tune +/- do ręcznego strojenia.

Naciśnij Preset, aby zapisać lub przywołać do 40 stacji.

Użyj Info, aby wyświetlić dane RDS/DLS.

BT

Wybierz tryb BT.

Połącz z urządzeniem „LUNATA”.

Odtwarzaj muzykę i steruj pilotem lub jednostką główną.

Wejścia cyfrowe (Optical / HDMI ARC)

Podłącz telewizor lub urządzenie przez kabel optyczny lub HDMI. Wybierz Optical lub HDMI.

Ustaw wyjście audio TV na „PCM Stereo” lub „2.0”.

Obsługuje HDMI ARC w wersji 1.3+.

AUX / Line In

Podłącz kabel stereo 3,5 mm między źródłem zewnętrznym a AUX IN.

Reguluj głośność i EQ na jednostce głównej.

Zegar i alarm

Ustaw zegar W trybie czuwania przytrzymaj przycisk Clock, aby wejść w ustawienia czasu. Użyj Channel +/-, aby ustawić godzinę i minuty. Naciśnij ponownie Clock, aby potwierdzić. Wybierz format 12- lub 24-godzinny i potwierdź przyciskiem Clock.

Ustaw alarm W trybie czuwania przytrzymaj przycisk Alarm, aby wejść w ustawienia alarmu. Użyj Channel +/-, aby ustawić godzinę budzenia, a następnie naciśnij Alarm, aby potwierdzić. Użyj ponownie Channel +/-, aby wybrać źródło budzenia (CD / USB / FM) i potwierdź przyciskiem Alarm. Naciśnij Power, aby wyłączyć alarm, gdy się uruchomi.

Reset systemu

W dowolnym trybie pracy przytrzymaj przycisk Reset przez 3 sekundy, aby przywrócić ustawienia fabryczne.

OPERATION AND FUNCTIONS

Dálkový ovladač

1. Power On/Off – Zapne zařízení nebo přepne do pohotovostního režimu.
2. Čísla 0–9, 10+ – Přímý výběr skladby nebo stanice.
3. Source – Volí zdroj signálu (CD / USB / DAB / FM / AUX / BT / HDMI / Optical).
4. CD/USB – Přepne přímo na přehrávání CD nebo USB.
5. Repeat – Opakuje jednu / všechny / složku / vypnuto.
6. Next / Previous – Další nebo předchozí skladba/stanice.
7. Fast-Forward / Rewind – Podržte pro rychlé převíjení.
8. Play – Spustí přehrávání.
9. Pause – Pozastaví přehrávání.
10. Channel + / – – Výběr uložené stanice.
11. Tune + / – – Ruční ladění frekvence.
12. Intro – Přehrává každou stopu po dobu 10 s v režimu CD/USB.
13. Program – Uloží skladby nebo stanice.
14. Eject CD – Otevře nebo zavře zásuvku CD.
15. Scan – Automaticky vyhledá rozhlasové stanice.
16. BT – Výběr / připojení Bluetooth zdroje.
17. DAB / FM – Přímý výběr zdroje.
18. EQ – Výběr zvukového režimu (Normální / Pop / Jazz / Rock / Klasický).
19. Stop – Zastaví přehrávání.
20. Information / Alarm – Zobrazí informace nebo nastaví budík.
21. Volume + / – – Nastaví hlasitost.
22. Menu / Clock – Nastaví nebo zobrazí čas.
23. Treble + / – , Bass + / – – Nastaví výšky a basy.
24. Random – Zapne/vypne náhodné přehrávání.
25. Mute – Ztlumí nebo obnoví zvuk.
26. Preset – Uloží nebo načte uložené stanice.
27. Reset – Obnoví tovární nastavení.

Provoz

Připojte k napájení – displej se rozsvítí. Stiskněte Power pro přepnutí mezi zapnuto a pohotovostním režimem. Odpojte kabel pro úplné vypnutí.

Ztlumení

Stiskněte Mute pro ztlumení; znovu stiskněte nebo upravte hlasitost pro obnovení.

Výběr zdroje

Opakovaně stiskněte Source (nebo použijte přímé volby) pro výběr CD / USB / DAB / FM / AUX / BT / HDMI / Optical.

Hlasitost

Upravte pomocí tlačítek VOL +/- nebo horním otočným knoflíkem.

Ekvalizér

Stiskněte EQ pro výběr režimu zvuku (Normální / Pop / Jazz / Rock / Klasický).

Výšky a basy

Stiskněte Treble +/- nebo Bass +/- pro úpravu tónové rovnováhy.

Výběr skladby

Stiskněte Next / Previous pro přeskočení skladeb; podržte FF / REW pro rychlé přehrávání.

Řešení problémů

Zařízení se nezapne: Zkontrolujte, zda je napájecí kabel správně připojen do zásuvky.

Bez zvuku: Upravte hlasitost. Ověřte, že je vybrán správný vstupní zdroj.

CD nelze přičíst nebo zvuk přerušuje: Zkuste jiný disk (CD / CD-R / CD-RW / MP3 / WMA). Vyčistěte disk od prachu nebo škrábanců.

Šum při přehrávání FM: Úplně vysuňte anténu FM a upravte její směr. Přesuňte zařízení blíže k oknu. Přepněte na jinou stanici.

Přerušovaný zvuk BT: Přiblížte zařízení BT k jednotce. Vypněte BT a znovu spárujte.

Dálkový ovladač nefunguje správně: Namiřte ovladač přímo na senzor. Vyměňte baterie za nové.

Opakování a náhodné přehrávání

Stiskněte Repeat pro změnu režimu opakování.

Stiskněte Random pro zapnutí/vypnutí náhodného přehrávání.

CD

Stiskněte Eject, vložte disk a znovu zavřete.

Přehrávání začne automaticky.

Podporuje CD / CD-R / CD-RW / MP3 / WMA.

Stiskněte Program pro uložení až 20 skladeb (max. 99 pro MP3/WMA).

USB

Vložte USB disk (max. 32 GB, MP3/WMA).

Zvolte zdroj USB – přehrávání začne automaticky.

FM / DAB rádio

Připojte dodanou anténu pro lepší příjem.

Stiskněte Scan pro automatické vyhledání stanic.

Použijte Tune +/- pro ruční ladění.

Stiskněte Preset pro uložení nebo načtení až 40 stanic.

Stiskněte Info pro zobrazení informací o stanici (RDS/DLS).

BT

Vyberte režim BT.

Na svém zařízení se připojte k „LUNATA“.

Přehrávejte hudbu a ovládejte pomocí ovladače nebo jednotky.

Digitální vstupy (Optical / HDMI ARC)

Připojte kompatibilní TV nebo zařízení pomocí optického nebo HDMI kabelu.

Vyberte režim Optical nebo HDMI.

Nastavte výstup zvuku TV na „PCM Stereo“ nebo „2.0“.

Podporuje HDMI ARC verze 1.3+.

AUX / Line In

Připojte stereo kabel 3,5 mm mezi externí zdroj a AUX IN.

Hlasitost a EQ ovládejte na hlavní jednotce.

Hodiny a budík

Nastavení hodin V pohotovostním režimu stiskněte a podržte tlačítko Clock pro nastavení času. Pomocí Channel +/- upravte hodiny a minuty. Znovu stiskněte Clock pro potvrzení. Vyberte 12hodinový nebo 24hodinový formát a potvrďte tlačítkem Clock.

Nastavení alarmu V pohotovostním režimu stiskněte a podržte tlačítko Alarm pro nastavení budíku. Pomocí Channel +/- nastavte čas buzení a poté stiskněte Alarm pro potvrzení. Pomocí Channel +/- znovu vyberte zdroj buzení (CD / USB / FM) a potvrďte tlačítkem Alarm. Stiskněte Power, abyste zastavili alarm, když zazní.

Reset systému

V jakémkoli provozním režimu podržte tlačítko Reset po dobu 3 sekund a obnovíte tovární nastavení.



Environmental Protection

This product is made from materials and components that can be recycled and reused. Dispose of electrical and electronic equipment in accordance with Directive 2002/96/EC. Do not dispose of this product with household waste. Follow local recycling and collection regulations to prevent harm to the environment and human health. Pay attention to proper battery disposal.



Milieubescherming

Dit product is vervaardigd uit materialen en componenten die kunnen worden gerecycled en hergebruikt. Voer elektrische en elektronische apparatuur af volgens Richtlijn 2002/96/EG. Gooi dit product niet weg met het huishoudelijk afval. Volg de plaatselijke voorschriften voor recycling en inzameling om schade aan het milieu en de menselijke gezondheid te voorkomen. Let op een correcte verwijdering van batterijen.



Umweltschutz

Dieses Produkt besteht aus Materialien und Komponenten, die recycelt und wiederverwendet werden können. Entsorgen Sie elektrische und elektronische Geräte gemäß der Richtlinie 2002/96/EG. Entsorgen Sie dieses Produkt nicht mit dem Hausmüll. Befolgen Sie die örtlichen Vorschriften für Recycling und Sammlung, um Schäden an Umwelt und Gesundheit zu vermeiden. Achten Sie auf die ordnungsgemäße Entsorgung von Batterien.



Protección del medio ambiente

Este producto está fabricado con materiales y componentes que pueden reciclarse y reutilizarse. Elimine los equipos eléctricos y electrónicos de acuerdo con la Directiva 2002/96/CE. No deseche este producto con la basura doméstica. Siga las normativas locales de reciclaje y recogida para evitar daños al medio ambiente y a la salud humana. Preste atención a la correcta eliminación de las baterías.



Protection de l'environnement

Ce produit est fabriqué à partir de matériaux et de composants pouvant être recyclés et réutilisés. Éliminez les équipements électriques et électroniques conformément à la directive 2002/96/CE. Ne jetez pas ce produit avec les ordures ménagères. Respectez les réglementations locales de recyclage et de collecte afin d'éviter tout risque pour l'environnement et la santé humaine. Veillez à une élimination appropriée des piles.



Ochrona środowiska

Ten produkt został wykonany z materiałów i komponentów, które można poddać recyklingowi i ponownie wykorzystać. Utylizuj urządzenia elektryczne i elektroniczne zgodnie z dyrektywą 2002/96/WE. Nie wyrzucaj tego produktu razem z odpadami domowymi. Przestrzegaj lokalnych przepisów dotyczących recyklingu i zbiórki, aby zapobiec szkodom dla środowiska i zdrowia ludzi. Zwracaj uwagę na prawidłową utylizację baterii.



Ochrana životního prostředí

Tento výrobek je vyroben z materiálů a součástí, které lze recyklovat a znovu použít. Likvidujte elektrická a elektronická zařízení v souladu se směrnicí 2002/96/ES. Nevyhazujte tento výrobek do komunálního odpadu. Dodržujte místní předpisy o recyklaci a sběru, abyste zabránili poškození životního prostředí a zdraví lidí. Dbejte na správnou likvidaci baterií.

European Union

Tronios B.V.,
Bedrijvenpark Twente Noord 18,
NL-7602KR Almelo,
The Netherlands
2014/35/EU
2014/30/EU
2011/65/EC
2014/53/EU



United Kingdom

Tronios Ltd.,
Central 8, Caspian Close
Stanford-le-Hope SS17 9FN, United Kingdom
S.I. 2016:1101
S.I. 2016:109
S.I. 2012:3032
S.I. 2017:1206



Specifications and design are subject to change without prior notice.

www.audizio.com

Copyright © 2025 by Tronios The Netherlands